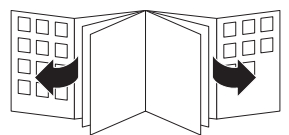


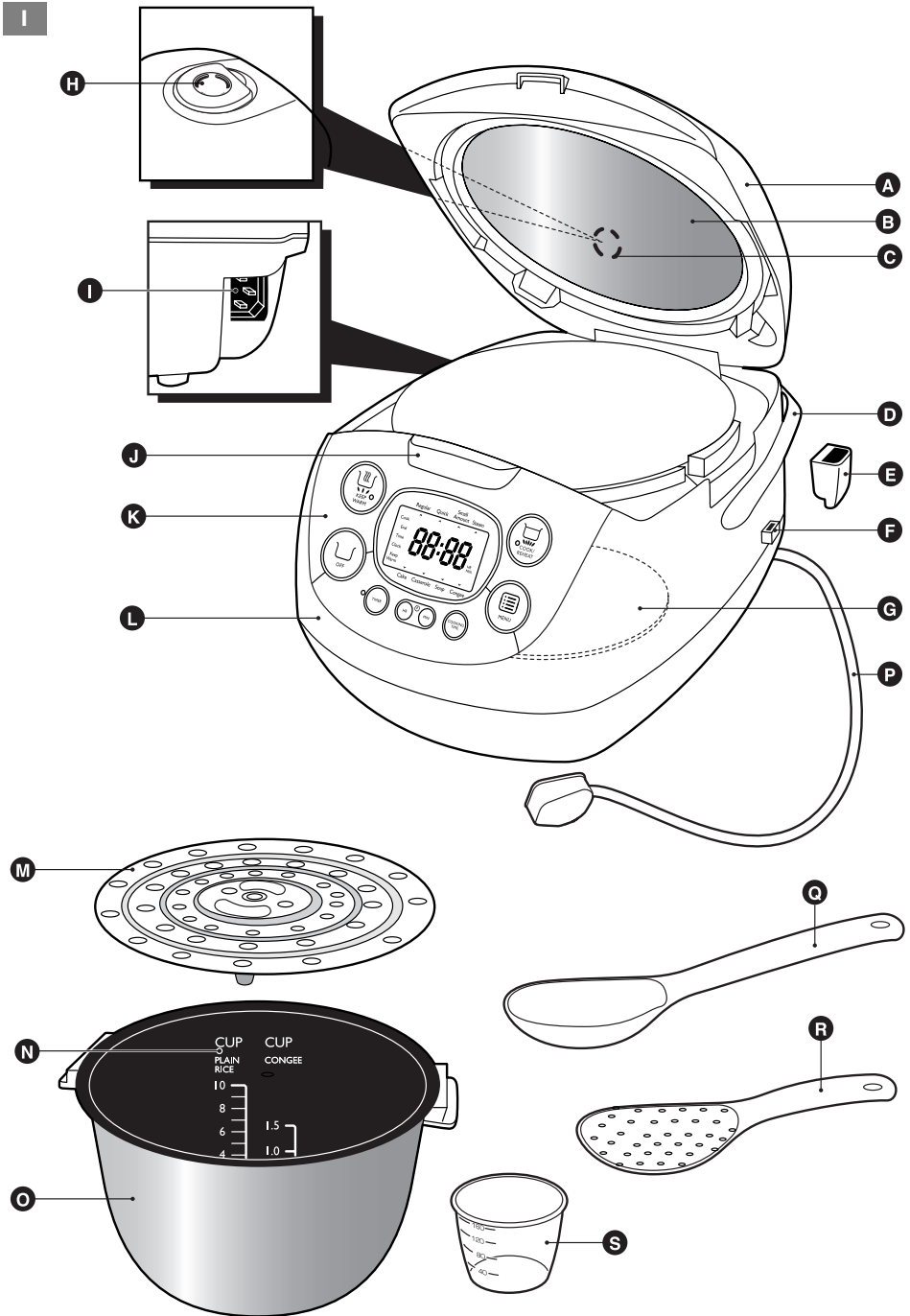
Rice Cooker

HD4760



PHILIPS





ENGLISH 6

简体中文 15

General description (fig. 1)

- A** Outer lid
- B** Detachable inner lid
- C** Steam vent
- D** Rice cooker handle
- E** Scoop holder
- F** Mounting bracket of scoop holder
- G** Heating element
- H** Detachable steam vent cap
- I** Mains cord connection
- J** Release lever
- K** Control panel
- L** Main body
- M** Steam tray
- N** Water level indication
- O** Inner pot
- P** Mains cord
- Q** Soup ladle
- R** Rice scoop
- S** Measuring cup

Important

Read these instructions for use carefully before using the appliance and save them for future reference.

- ⓘ Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- ⓘ Only connect the appliance to an earthed wall socket. Always ensure the plug is inserted firmly into the wall socket.
- ⓘ If the mains cord is damaged, it must be replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- ⓘ Never use any accessories or parts from other manufacturers or which have not been specifically advised by Philips. Your guarantee will become invalid if such accessories or parts have been used.
- ⓘ Only use the rice scoop provided. Avoid using sharp utensils.
- ⓘ Never immerse the housing of the rice cooker in water, nor rinse it under the tap.
- ⓘ Do not expose the rice cooker to high temperatures, nor place it onto a working or still hot stove or cooker.
- ⓘ Make sure the heating element, the magnetic switch and the outside of the inner pot are clean and dry before switching the rice cooker on.
- ⓘ Do not switch the rice cooker on without having inserted the inner pot.
- ⓘ Always unplug the rice cooker and let it cool down before cleaning it.
- ⓘ Do not place the inner pot directly over an open fire to cook rice.
- ⓘ Do not cover the steam vent while the rice cooker is operating.
- ⓘ Keep the appliance out of the reach of children. Do not let the mains cord hang over the edge of the table or worktop on which the appliance is standing.
- ⓘ This appliance is intended for household use only. If the appliance is used improperly or for professional or semiprofessional purposes or if it is used in a way that is not in accordance with the instructions for use, the guarantee will become invalid and Philips will not accept liability for any damage caused.
- ⓘ Place the rice cooker on a stable, horizontal and level surface.
- ⓘ The accessible surfaces may become hot when the appliance is operating.
- ⓘ Do not plug the appliance in or switch on the mains with wet hands.

- ▶ Beware of hot steam coming out of the steam vent during cooking or out of the rice cooker when you open the lid.
- ▶ Do not lift and move the rice cooker by its handle while it is operating.

Before first use

Remove the sheet between the inner pot and the heating element.

- 1** Clean the parts of the rice cooker thoroughly before using the appliance for the first time (see chapter 'Cleaning'). Make sure all parts are completely dry before you start using the appliance.
- ▶ Always press the OFF button before unplugging the rice cooker.
- 2** Attach the scoop holder to the body of the rice cooker (fig. 2).

Using the appliance

Cooking rice

- 1** Measure the rice using the measuring cup provided.

Each cup of uncooked rice normally gives 2 bowls of cooked rice. Do not exceed the quantities indicated on the inside of the inner pot. 1 cup of rice is approx. 180ml.

- HD4760: 2-10 cups of rice

Menu	Type	Quantity of rice (cups)
Regular, Quick	White rice	2-10
Small amount**	White rice	2-3
Congee		0.5-1.5
Casserole	Casserole	2-5

**Note: To get an optimal result, we advise you to cook not more than 3 cups of rice.

- 2** Wash the rice thoroughly.

Use a separate container to wash the rice to avoid damaging the non-stick coating of the inner pot.

- 3** Put the pre-washed rice in the inner pot.

- 4** Add water to the level indicated on the scale inside the inner pot that corresponds to the number of cups of rice used. Then smooth the rice surface.

For instance, if you cook 4 cups of rice, add water up to the 4-cup level indicated on the scale.

- ▶ HD4760 (fig. 3).

▶ The level marked inside the inner pot is just an indication; you can always adjust the water level for different types of rice and your own preference.

- 5** Press the release lever to open the lid.

- 6** Put the inner pot in the rice cooker. Check if the inner pot is in proper contact with the heating element (fig. 4).

Make sure that the outside of the inner pot is dry and clean and that there is no foreign residue on the heating element or the magnetic switch.

- 7** Close the lid of the rice cooker, put the plug in the wall socket and switch on the mains. You will hear a beep.

- 8** Press the MENU button until the desired cooking function is displayed (fig. 5).

8 ENGLISH

- When the cooking process is finished, you will hear a beep. The cook/reheat light goes out and the keep-warm light starts to burn continuously to indicate that the rice cooker has automatically switched to the keep-warm mode (fig. 6).
- In the cake baking mode and the steaming mode, the process ends when the rice cooker beeps. In these modes the rice cooker does not switch to the keep-warm mode.

9 Press the COOK/REHEAT button to start the cooking process (fig. 7).

The cook/reheat light goes on and the cooking process starts.

The display counts down in minutes (10, 9, 8 etc.) during the last 10 minutes of the cooking process.

The table below shows the approximate cooking time in each mode. The actual cooking time may vary depending on voltage, room temperature, humidity and amount of water used.

Function	Approximate cooking time (minutes)	Countdown time until ready (minutes)
Regular	40-50	10
Quick	30-40	10
Small Amount	40-50	10
Steam	10-60	n.a. (not applicable)
Cake	40-50	n.a.
Casserole	45-60	n.a.
Soup	30-240	n.a.
Congee	30-240	n.a.
Reheat	23	n.a.

10 Open the lid and stir the rice to loosen it (fig. 8).

For the best results, do this just after the rice cooker has switched to keep-warm mode. Then close the lid firmly. Stirring the rice allows excess steam to escape. This will give fluffier rice.

11 Press the OFF button to cancel the cooking process, the preset setting or the keep-warm mode (fig. 9).

The rice cooker has a backup memory that retains the last selected mode, function and settings in case of a power failure. The cooking process or the timer function will resume within 2 hours after the power supply is restored.

Always press the OFF button before you unplug the rice cooker; as otherwise the last selected mode, function and settings will resume when the rice cooker is plugged in again.

12 Unplug the rice cooker from the mains to switch off.

Cooking congee

1 Follow steps 1 to 7 in section 'Cooking rice'.

Do not exceed the volume indicated in the table for congee cooking, as this may cause the rice cooker to overflow.

2 Press the MENU button to select the congee cooking mode (fig. 10).

3 Press the COOKING TIME button to set the desired cooking time (fig. 11).

- The default cooking time of 1 hour is displayed.
- Press the HR and/or MIN buttons to set the desired time. You can set any time between 30 minutes and 4 hours (fig. 12).
- If you fail to set a cooking time, the default cooking time of 1 hour will apply.

4 Press the COOK/REHEAT button to start the congee cooking process (fig. 7).

- ▶ The cook/reheat light goes on and the cooking process starts.
 - ▶ When the cooking process starts, the display switches from preset time to current time.
To view the preset cooking time, press the COOK/REHEAT button once.
 - ▶ When the cooking process is finished, you will hear a beep. The cook/reheat light goes out and the keep-warm light starts to burn continuously to indicate that the rice cooker has automatically switched to the keep-warm mode.
- 5** Press the OFF button to cancel the cooking process, the preset setting or the keep-warm mode (fig. 9).

Cooking soup

- 1** Put the ingredients for the soup and the water in the inner pot.
Do not exceed the maximum water level indicated inside the inner pot on the scale for congee cooking.
- 2** Follow steps 6 to 7 in section 'Cooking rice'.
- 3** Press the MENU button to select the soup cooking mode (fig. 13).
- 4** Press the COOKING TIME button to set the desired cooking time (fig. 11).
Press the HR and/or MIN buttons to set the desired time. You can set any time between 30 minutes and 4 hours.
- 5** Press the COOK/REHEAT button to start the soup cooking process (fig. 7).
- ▶ The cook/reheat light goes on and the cooking process starts.
 - ▶ When the cooking process starts, the display switches from preset time to current time.
To view the preset cooking time, press the COOKING TIME button once.
 - ▶ When the cooking process is finished, you will hear a beep. The cook/reheat light goes out and the keep-warm light starts to burn continuously to indicate that the rice cooker has automatically switched to the keep-warm mode.
- 6** Press the OFF button to cancel the cooking process, the preset setting or the keep-warm mode (fig. 9).

Baking cake

- 1** Press the MENU button to select the cake baking mode (fig. 14).
- 2** Press the COOK/REHEAT button to start the cake baking process (fig. 15).
- ▶ The cook/reheat light goes on and the cake baking process starts.
 - ▶ When the cake baking process is finished, the rice cooker beeps to indicate that the process has ended.
- 3** Press the OFF button and remove the plug from the wall socket (fig. 9).

Cake recipe

Ingredients: ready-made cake mix 250g; butter 65g; water or milk 100ml; 1 large egg.

- ▶ Mix the cake mix, water or milk, butter and egg in a large bowl. Whisk with an electric mixer at low speed for 1 minute, and then at medium speed for another 3 minutes.
- ▶ Coat the inner pot with some butter and then pour the cake mixture into it.
- ▶ Press the MENU button to select the cake baking mode.
- ▶ When the rice cooker beeps to indicate the end of the baking process, press the OFF button and lift the inner pot out of the cooker.
- ▶ Allow the cake to cool, then turn the inner pot upside down to let the cake slip out of the inner pot onto a plate.

10 ENGLISH

Cooking casserole

You can use the casserole mode to make traditional claypot rice recipes. A slight crispy crust will form at the bottom of the rice.

- 1** Put the washed rice into the inner pot and add the appropriate amount of water. Stick to the rice quantities mentioned in the table in section 'Cooking rice'. Add the corresponding amount of water mentioned in the table in section 'Cooking rice'.
- 2** Follow steps 6 to 7 in section 'Cooking rice'.
- 3** Press the MENU button to select the casserole cooking mode (fig. 16).
- 4** Press the COOK/REHEAT button to start the casserole cooking process (fig. 17). The cook/reheat light blinks and the cooking process starts.
- 5** When the rice is ready, the rice cooker beeps for 2 minutes (fig. 18).
- 6** Add the ingredients for the casserole by placing them on top of the rice. Close the lid and press the COOK/REHEAT button again to resume the cooking process.
 - ▶ If you do not press the COOK/REHEAT button, the rice cooker will automatically resume the casserole cooking process.
 - ▶ When the cooking process is finished, you will hear a beep. The cook/reheat light goes out and the keep-warm light starts to burn continuously to indicate that the rice cooker has automatically switched to the keep-warm mode.
- 7** Press the OFF button to cancel the cooking process, the preset setting or the keep-warm mode (fig. 9).

Recipe: Chicken & Chinese sausage claypot rice

Ingredients: 3 cups rice; 300g chicken pieces; 200g Chinese sausage, sliced; 1-inch ginger, sliced; 1 tbsp of oil; salt and sugar.

- ▶ *Marinate the chicken with some salt and sugar.*
- ▶ *Put the washed rice in the inner pot and fill it with water up to the 3-cup level indicator. Press the MENU button to select the casserole cooking mode and press the COOK/REHEAT button to cook.*
- ▶ *When the rice cooker beeps to indicate that the rice is ready, put the ingredients in the inner pot and spread them evenly over the rice.*
- ▶ *When the casserole cooking process is finished, sprinkle some chopped spring onions on top and serve the casserole hot.*

Steaming

- 1** Measure 3 cups of water with the measuring cup and pour it into the inner pot. The amount of water varies according to the quantity of food being steamed. It will take approx. 8 minutes for 3 cups of water to come to the boil.
- 2** Put the food to be steamed on a plate or in the steam tray. To ensure even steaming, the food should be spread out evenly and should not be piled up.
- 3** Put the steam tray on top of the inner pot (fig. 19).
- 4** If you are using a separate plate, put it in the steam tray.
- 5** Close the lid firmly.
- 6** Press the MENU button to select the steaming mode (fig. 20).

7 Press the **COOKING TIME** button to set the desired steaming time (fig. 21).
The default steaming time of 15 minutes is displayed.

8 Press the **HR** and/or **MIN** buttons to set the desired time (fig. 22).

You can set any time between 10 minutes and 1 hour.

If you fail to set the cooking time, the default steaming time of 15 minutes will apply.

9 Press the **COOK/REHEAT** button to start the steaming process. See point 11 in section 'Cooking rice' (fig. 7).

- The cook/reheat light goes on and the steaming process starts.
- When the steaming process is finished, the rice cooker beeps to indicate that the process has ended.

10 Open the lid and carefully remove the steamed food from the plate or steam tray. Use a kitchen glove or a cloth, as the plate and steam tray will be very hot.

Beware of the hot steam.

Reheating

You can use the reheating mode to warm up rice that has cooled down. Fill the inner pot to not more than half its capacity to ensure that the rice is heated up properly.

1 Loosen the cooled rice and evenly distribute it in the inner pot.

2 Pour some water onto the rice to prevent it from becoming too dry. The amount of water to be added depends on the amount of rice being reheated.

If the rice starts scorching, add more water.

3 Press the **COOK/REHEAT** button twice to start the reheating process.

- The cook/reheat light blinks and the reheating process starts.
- When the reheating process is finished, you will hear a beep. The cook/reheat light goes out and the keep-warm light starts to burn continuously to indicate that the rice cooker has automatically switched to keep-warm mode.
- Mix the rice thoroughly before serving.
- The default reheat time is 23 minutes.
- Cooled rice should not be reheated more than once.

Keeping warm

This mode allows you to keep your rice warm for a longer period of time.

Press the **KEEP-WARM** button to activate the keep-warm mode

▶ *The keep-warm light starts to burn continuously.*

We advise you to keep rice warm for not more than 12 hours so as to preserve its taste.

During the keep-warm process, the display shows the time in hours from 0 to 11 (0HR, 1HR ... 11HR).

After 12 hours, the display will switch to the current time.

After 12 hours, the keep-warm mode will end and the cook/reheat light will blink.

Press the **OFF** button and remove the plug from the wall socket.

Timer

You can use the timer for the rice cooking functions and the steaming, soup cooking and congee cooking modes.

Press the **TIMER** button to set the time when you want the food to be ready to eat.

You can set a time from 0 minutes up to 23 hours.

12 ENGLISH

Setting the rice ready time for the rice cooking functions:

- 1 Press the MENU button to select the desired rice cooking function (fig. 23).
- 2 To set the rice ready time, press the TIMER button once and then use the HR and/or MIN buttons to set the time.
 - You can for example use the TIMER button to set the rice ready time at 18:30 hours (fig. 24).
- 3 Press the COOK/REHEAT button to start the timer and the cooking process (fig. 25).

The cook/reheat light blinks and the timer light burns continuously. The display shows the current time. To view the preset time, press the TIMER button once.

When the cooking process starts, the cook/reheat light starts to burn continuously and the timer light goes out.

If the preset time is shorter than the required total cooking time of the selected rice cooking function, the rice cooker will start the cooking process immediately.

Setting the ready time of congee, soup or steamed dishes:

- 1 Press the MENU button to select the congee cooking, soup cooking or steaming mode (fig. 26).
- 2 Press the COOKING TIME button to set the desired cooking time. For cooking times see section 'Cooking congee', 'Cooking soup' or 'Steaming' (fig. 11).
- 3 Follow steps 2 to 3 under the heading 'Setting the rice ready time' above.

Clock

To set the current time:

- 1 Plug in the rice cooker.
- 2 Press the HR and MIN buttons to set the time.

The time on the display starts to blink.

You can put the time forward quickly by holding down the HR or MIN button.

The time cannot be adjusted during the cooking or keep-warm process.
- 3 To confirm the time, do not press any key for 5 seconds after setting the time. The time has been confirmed when the time indicated on the display stops blinking.

Cleaning

Unplug the rice cooker before starting to clean it.

Wait until the rice cooker has cooled down sufficiently before cleaning it.

To protect the non-stick coating of the inner pot, do not:

- use the inner pot for washing dishes;
- put vinegar into the pot.

- 1 Take the steam tray and the inner pot out of the body of the appliance.
- 2 Detach the inner lid from the outer lid by pressing the lid release tabs and pulling the inner lid outward and downwards (fig. 27).

To reattach the inner lid, slot the top end of the inner lid into the outer lid and push the release tabs firmly home ('click').
- 3 Detach the steam vent cap from the outer lid by pulling it upwards (fig. 28).
 - To take the steam vent cap apart, twist and turn to unlock (fig. 29).
 - To reattach, push the two halves onto each other and twist and turn to lock (fig. 30).
 - To put the steam vent cap back into the vent hole of the outer lid, insert it into the hole and push it down firmly (fig. 31).

- 4** Clean the inner lid, inner pot, steam tray, rice scoop and steam vent cap with a sponge or a cloth in hot water with some washing-up liquid.

Do not use abrasive cleaning agents, scourers or metal utensils to clean the inner pot as these will damage the non-stick coating.

- 5** Use only a damp cloth to wipe the outside and inside of the body of the rice cooker. Never immerse the body of the rice cooker in water, nor rinse it under the tap. Wipe the heating element with a dry cloth.

Environment

- Do not throw the appliance away with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this you will help to preserve the environment (fig. 32).

Guarantee & service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you will find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, turn to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Troubleshooting

If your rice cooker does not function properly or if the cooking quality is insufficient, consult the table below. If you are unable to solve the problem, please contact the Philips Customer Care Centre in your country.

Problem	Possible cause	Solution
The cook/reheat light does not go on.	There is a connection problem.	Check if the rice cooker is connected to the mains and if the plug is inserted firmly into the wall socket.
	The light is defective.	Take the appliance to your Philips dealer or a service centre authorised by Philips.
LCD display is off when rice cooker is unplugged	The battery runs out	Take the appliance to your Philips dealer or a service centre authorised by Philips.
LCD shows E0,E1,E2,E3,E4, E6, E7 or E8	Electronic parts malfunction	Take the appliance to your Philips dealer or a service centre authorised by Philips.
LCD shows E5		Press OFF button once. The appliance will resume to normal
The keep-warm light does not go on when the cooking process is finished.	The light is defective.	Take the appliance to your Philips dealer or a service centre authorised by Philips.
The rice is not cooked.	Not enough water has been added.	Add water according to the scale on the inside of the inner pot (see chapter 'Using the appliance').
	The cooking process has not started.	You have failed to press the MENU button to select a rice cooking function or the COOKING TIME button and the COOK/REHEAT button.
	The inner pot is not properly in contact with the heating element.	Make sure that there is no foreign residue on the heating element.
	The heating element is damaged.	Take the appliance to your Philips dealer or a service centre authorised by Philips.
	The light is defective.	Take the appliance to your Philips dealer or a service centre authorised by Philips.
The timer light does not go on when the timer is set.	The quantity of ingredients was too large.	Check the quantities mentioned in the recipe in the section 'Baking cake'.
The cake does not bake properly	Not enough or too much water has been added.	Add water according to the scale on the inside of the inner pot (see chapter 'Using the appliance').
The rice is too hard or too soft.	The incorrect menu has been selected.	See chapter 'Using the appliance'.
The rice is scorched.	The rice has not been rinsed well.	Rinse the rice until water runs clear.
The rice cooker does not automatically switch to keep-warm mode.	The temperature control is defective.	Take the appliance to your Philips dealer or a service centre authorised by Philips.

产品图示 (图一)

- A** 外盖
- B** 可分离式内盖
- C** 蒸汽孔
- D** 电饭锅把手
- E** 饭勺支架
- E** 饭勺支架的安装托架
- G** 加热元件
- S** 可分离式蒸汽孔帽
- I** 电源线接口
- J** 释放杆
- K** 控制面板
- L** 机身
- M** 蒸架
- N** 水位标记
- O** 内锅
- P** 电源线
- Q** 汤勺
- R** 饭勺
- S** 量杯

注意事项

使用本产品前，请仔细阅读本使用说明书，并妥善保管以备日后参考。

- ▶ 在将产品连接电源之前，请先检查产品所标电压与当地的供电电压是否相符。
- ▶ 产品必须插入有接地的插座，且务必确保其已稳固插入。
- ▶ 如果电源软线损坏，为避免危险，必须由制造厂或其维修部或类似的专职人员来更换。
- ▶ 切勿使用其它制造商生产的或未经飞利浦特别推荐的零件或附件。如果使用了此类附件或部件，本产品的保修将会失效。
- ▶ 仅使用附送的饭勺。不要使用尖锐的器具。
- ▶ 切勿将电饭锅主体浸入水中，也不能在自来水龙头下冲洗。
- ▶ 切勿将电饭锅暴露在高温之下，也不要将电饭锅放在正在工作或仍然发热的炉具或炊具上。
- ▶ 接通电饭锅电源之前，确保加热元件、限温器和内锅外侧是洁净、干燥的。
- ▶ 装入内锅之前，切勿接通电饭锅的电源。
- ▶ 清洁电饭锅之前，必须先将插头拔掉，并待其冷却。
- ▶ 不要将内锅直接放在火上煮饭。
- ▶ 电饭锅正在工作时，不要盖住其蒸汽孔。
- ▶ 不要让儿童接触到产品。不要将电源线悬挂在放置电饭锅的桌子或工作台的边缘上。
- ▶ 本产品仅限于家用。如果本产品使用不当、用于专业或半专业用途或未按本使用说明书进行操作，则本产品的保修将会失效，并且对于因此而造成的损失，飞利浦将不承担任何责任。
- ▶ 将电饭锅放在稳固、平整且水平的表面上。

- 产品在使用时，表面会变得很热。
- 切勿使用潮湿的手插入产品插头或打开产品电源。
- 小心煮饭期间从蒸汽孔排出的热蒸汽或在打开盖子时从电饭锅中冒出的热蒸汽。
- 煮饭期间，切勿提起及移动电饭锅。

初次使用之前

取出内锅和加热元件之间的隔板。

- 1 首次使用本产品之前，请彻底清洁电饭锅的所有部件（见清洁一章）。使用本产品之前，确保所有部件都已完全干燥。
- 在拔下电饭锅电源插座之前，请务必按 OFF（关闭）按钮。
- 2 将附带的饭勺支架固定在电饭锅机身上。（图 2）。

使用产品

煮饭

- 1 使用附带的量杯量米。
每杯生米大约相当于煮熟后的 2 碗米饭。不要超过内锅里指定的量。1 杯米大约为 180 毫升。
- HD4760：2-10 杯米

菜单	类型	用米量（杯）
Regular（普通）、Quick（快速）	白饭	2-10
Small amount（少量）**	白饭	2-3
粥		0.5-1.5
煲仔饭	煲仔饭	2-5

**注：为获得最佳效果，我们建议您不要一次煮超过 3 杯米。

- 2 将米彻底淘洗干净。
为避免损伤内锅的不粘涂层，应使用另外的容器淘米。
- 3 将淘好的米倒入内锅。
- 4 按所倒入白米杯数，依照刻在内锅上的相应水位标记加入适量的水，然后将米抚平。
例如，煮 4 杯米，就应将水加至水位标记上 4 杯的位置。
- HD4760（图 3）。
 - ▶ 内锅的水位标记只是一个参考，您可以根据米的品种及您的个人喜好调整水位。
- 5 按释放杆，打开盖子。
- 6 将内锅放入电饭锅。检查内锅是否已经正确接触加热元件。（图 4）。
请确保内锅的外表面是洁净且干燥的，并且没有其他杂物黏附在加热元件及限温器上。
- 7 合上电饭锅的盖子，将插头插入插座并打开电源。
您将听到一声哔声。
- 8 按 MENU（菜单）按钮，直到显示了所需烹饪功能。（图 5）。
 - 当烹饪过程结束时，您将听到一声哔声。烹饪/再加热指示灯熄灭，并且保温指示灯开始持续亮起，表示电饭锅已自动切换到保温模式。（图 6）。

- 如果为烤蛋糕模式和蒸食品模式，则在电饭锅发出哔声时表示过程结束。在这些模式下，电饭锅不会切换到保温模式。
- 9 按 COOK/REHEAT（烹饪/再加热）按钮，开始烹饪过程。（图 7）。
烹饪/再加热指示灯亮起，并且烹饪过程开始。
在烹饪过程的最后 10 分钟，显示屏以分钟为单位进行倒计时（10、9、8 等）。
后文中的表格显示了各种模式的近似烹饪时间。实际烹饪时间视电压、室温、湿度和用水量的不同而有所不同。
- 10 打开盖子，翻松米饭。（图 8）。
为获得最佳效果，在电饭锅切换到保温模式后翻动米饭。然后将盖子盖牢。翻动米饭会使过多的蒸汽散失，这将使米饭更加蓬松。

功能	近似烹饪时间（分钟）	煮好前倒计时（分钟）
普通	40-50	10
快速	30-40	10
少量	40-50	10
蒸	10-60	不适用
蛋糕	40-50	不适用
煲仔饭	45-60	不适用
汤	30-240	不适用
粥	30-240	不适用
再加热	23	不适用

- 11 按 OFF（关闭）按钮取消烹饪过程、预设设置或保温模式。（图 9）。
电饭锅具有备份存储器，在出现电源故障时能够保留上次选择的模式、功能和设置。烹饪过程或定时器功能可在电源恢复后两小时内恢复。
在拨下电饭锅电源插头之前，请务必按 OFF（关闭）按钮，否则电饭锅在重新通电后将恢复上次选择的模式、功能和设置。
- 12 拨下电饭锅电源插头，切断电源。

煮粥

煮粥

- 1 遵循“煮饭”部分的步骤 1 至 7。

不要超过表中针对煮粥时所示的量，否则可能导致电饭锅溢出。

- 2 按 MENU（菜单）按钮，选择 congee cooking（煮粥）模式。（图 10）。
- 3 按 COOKING TIME（烹饪时间）按钮，设置所需的烹饪时间。（图 11）。
 - 显示默认的烹饪时间 1 小时。
 - 按 HR（小时）和/或 MIN（分钟）按钮，设置需要的时间。您可以设置 30 分钟至 4 小时内的任意时间。（图 12）。
 - 如果设置烹饪时间失败，则采用默认的烹饪时间 1 小时。
- 4 按 COOK/REHEAT（烹饪/再加热）按钮，开始煮粥过程。（图 7）。
 - 烹饪/再加热指示灯亮起，并且烹饪过程开始。
 - 烹饪过程开始后，显示屏上的预设时间便会切换成当前时间。
 要查看预设的烹饪时间，请按一次 COOKING TIME（烹饪时间）按钮。

18 简体中文

- 当烹饪过程结束时，您将听到一声哔声。烹饪/再加热指示灯熄灭，并且保温指示灯开始持续亮起，表示电饭锅已自动切换到保温模式。
- 按 OFF（关闭）按钮取消烹饪过程、预设设置或保温模式。(图 9)。

煮汤

- 将汤料和水放入内锅。
不要超过内锅中针对煮粥的最大水位标度。
- 遵循“煮饭”部分的步骤 6 至 7。
- 按 MENU（菜单）按钮，选择 soup cooking（煮汤）模式。(图 13)。
- 按 COOKING TIME（烹饪时间）按钮，设置所需的烹饪时间。(图 11)。
按 HR（小时）和/或 MIN（分钟）按钮，设置需要的时间。您可以设置 30 分钟至 4 小时内的任意时间。
- 按 COOK/REHEAT（烹饪/再加热）按钮，开始煮汤过程。(图 7)。
 - 烹饪/再加热指示灯亮起，并且烹饪过程开始。
 - 烹饪过程开始后，显示屏上的预设时间便会切换成当前时间。
要查看预设的烹饪时间，请按一次 COOKING TIME（烹饪时间）按钮。
 - 当烹饪过程结束时，您将听到一声哔声。烹饪/再加热指示灯熄灭，并且保温指示灯开始持续亮起，表示电饭锅已自动切换到保温模式。
- 按 OFF（关闭）按钮取消烹饪过程、预设设置或保温模式。(图 9)。

烤蛋糕

- 按 MENU（菜单）按钮，选择 cake baking（烤蛋糕）模式。(图 14)。
- 按 COOK/REHEAT（烹饪/再加热）按钮，开始烤蛋糕过程。(图 15)。
 - 烹饪/再加热指示灯亮起，并且烤蛋糕过程开始。
 - 烤蛋糕过程结束时，电饭锅发出哔声，表示过程已结束。
- 按下 OFF（关闭）按钮，将插头从电源插座中拔出。(图 9)。

蛋糕食谱

配料：蛋糕预拌粉 250 克；黄油 65 克；水或牛奶 100 毫升；大鸡蛋 1 个。

- 在一个大碗中混合蛋糕预拌粉、水或牛奶、黄油和鸡蛋。用一个搅拌器低速搅拌 1 分钟，然后以中速再搅拌 3 分钟。
- 在内锅上涂上一些黄油，然后将蛋糕预拌粉倒入内锅。
- 按 MENU（菜单）按钮，选择 cake baking（烤蛋糕）模式。
- 当电饭锅发出哔声，表示烘烤过程结束时，按 OFF（关闭）按钮并将内锅从电饭锅中取出。
- 让蛋糕冷却，然后翻转内锅，使蛋糕从内锅滑出到盘子中。

煲仔饭

您可以使用煲仔饭模式制作传统的砂窝煲饭。米饭底部会形成一薄层松脆的锅巴。

- 将淘洗过的米倒入内锅，并加入适量的水。
请遵守“煮饭”部分的表格中所标示的米量。
根据“煮饭”部分的表格中所标示的水量添加适量的水。

根据“煮饭”部分的表格中所标示的水量添加适量的水。

- 2 遵循“煮饭”部分的步骤6至7。
- 3 按MENU（菜单）按钮，选择casserole cooking（煲仔饭）模式。（图16）。
- 4 按COOK/REHEAT（烹饪/再加热）按钮，开始煲仔饭烹饪过程。（图17）。
烹饪/再加热指示灯亮起，并且烹饪过程开始。
- 5 米饭煮好后，电饭锅将持续发出哔声2分钟。（图18）。
- 6 将菜肴配料放在米饭的顶部。合上盖子，再按一次COOK/REHEAT（烹饪/加热）按钮，恢复烹饪过程。
- 7 如果不按COOK/REHEAT（烹饪/再加热）按钮，电饭锅将自动恢复煲仔饭烹饪过程。
当烹饪过程结束时，您将听到一声哔声。烹饪/再加热指示灯熄灭，并且保温指示灯开始持续亮起，表示电饭锅已自动切换到保温模式。
- 7 按OFF（关闭）按钮取消烹饪过程、预设设置或保温模式。（图9）。

菜谱：鸡肉腊肠砂锅饭

配料：3杯米；300克鸡肉片；200克腊肠（切片）；1英寸生姜（切片）；1汤匙油；盐和糖。

- ▶ 用一些盐和糖腌泡鸡肉。
- ▶ 将淘洗过的米倒入内锅并加水，不超过3杯米水位指示。按MENU（菜单）按钮选择casserole cooking（煲仔饭）模式，并按COOK/REHEAT（烹饪/再加热）按钮开始烹饪。
- ▶ 当电饭锅发出哔声，表示米饭已煮好时，将配料倒入内锅并均匀地铺在米饭上。
- ▶ 当菜肴烹饪过程结束后，将切好的葱花撒在面上并趁热食用。

蒸食品

- 1 用量杯量3杯水，并倒入内锅。
用水量根据要蒸的食品数量而定。
3杯水沸腾约需8分钟的时间。
 - 2 将要蒸的食品放在盘子上或放在蒸架上。
为确保食品均匀受热，应将食品均匀摆放，不要使食品堆积。
 - 3 将蒸架放入内锅上。（图19）。
 - 4 如果使用了盘子，将其放到蒸架上。
 - 5 盖紧盖子。
 - 6 按MENU（菜单）按钮，选择steaming（蒸食品）模式。（图20）。
 - 7 按COOKING TIME（烹饪时间）按钮，设置所需的蒸煮时间。（图21）。
显示默认的蒸煮时间15分钟。
 - 8 按HR（小时）和/或MIN（分钟）按钮，设置所需的时间。（图22）。
- 您可以设置10分钟至1小时内的任意时间。
如果设置烹饪时间失败，则采用默认的蒸煮时间15分钟。
- 9 按COOK/REHEAT（烹饪/再加热）按钮，开始蒸食品过程。参看“煮饭”部分的第11点。（图7）。
 - ▶ 烹饪/再加热指示灯亮起，并且蒸食品过程开始。
 - ▶ 蒸食品过程结束时，电饭锅发出哔声，表示过程已结束。

蒸食品过程结束时，电饭锅发出哔声，表示过程已结束。

10 打开盖子，小心地从盘子或蒸架上取出食品。由于盘子或蒸架会很烫，请戴一双厨房用手套或垫一块布。

当心热蒸汽。

再加热

您可以用再加热模式来加热冷饭。加入内锅的量不能超过其容量的一半，以确保米饭能得到适当加热。

1 翻松冷饭并将其均匀地分布在内锅中。

2 在饭中倒入一些水以避免饭太干。添加的水量视要再加热的米饭量而定。如果米饭开始变焦，则多添加一些水。

3 按两次 COOK/REHEAT（烹饪/再加热）按钮，开始再加热过程。

- 烹饪/再加热指示灯闪烁，并且再加热过程开始。
- 当再加热过程结束时，您将听到一声哔声。烹饪/再加热指示灯熄灭，并且保温指示灯开始持续亮起，表示电饭锅已自动切换到保温模式。
- 在食用前彻底搅拌米饭。
- 默认再加热时间为 23 分钟。
- 冷饭再加热的次数不能超过一次。

保温

此模式使您可以在较长的时间内保持米饭是热的。

按 KEEP-WARM（保温）按钮激活保温模式

► 保温指示灯开始持续亮起。

建议不要让米饭的保温时间超过 12 个小时以保持其口感。

在保温期间，显示屏以小时为单位显示 0 至 11 小时内的时间（0HR、1HR ...11HR）。

12 小时后，显示屏将切换到当前时间。

12 小时后，保温模式将结束，并且烹饪/再加热指示灯开始闪烁。

按下 OFF（关闭）按钮，从插座拔下插头，切断电饭锅电源。

定时器

您可以将定时器用于煮饭功能及蒸食品、煮汤和煮粥模式。

按 TIMER（定时器）按钮设置食品可以食用的时间。

可以将时间设置为 0 分钟至 23 小时。

设置煮饭功能的米饭煮好时间：

1 按 MENU（菜单）按钮，选择所需的煮饭功能。（图 23）。

2 要设置米饭煮好时间，请按一次 TIMER（定时器）按钮，然后用 HR（小时）和/或 MIN（分钟）按钮设置时间。

● 例如，您可以用 TIMER（定时器）按钮将米饭煮好时间设置在 18:30。（图 24）。

3 按 COOK/REHEAT（烹饪/再加热）按钮，启动定时器并开始烹饪过程。（图 25）。烹饪/再加热指示灯闪烁，并且定时器指示灯持续亮起。显示屏显示当前时间。要查看预设时间，请按一次 TIMER（定时器）按钮。

当烹饪过程开始时，烹饪/再加热指示灯开始持续亮起，并且定时器指示灯熄灭。

如果预设的时间比所选煮饭功能需要的总烹饪时间短，电饭锅将立即开始烹饪过程。

设置粥、汤或蒸品的煮好时间：

- 1 按 MENU (菜单) 按钮, 选择煮粥、煮汤或蒸食品模式。(图 26).
- 2 按 COOKING TIME (烹饪时间) 按钮, 设置所需的烹饪时间。有关烹饪时间的详细说明, 请参阅“煮粥”、“煮汤”或“蒸食品”部分。(图 11).
- 3 遵循以上“设置米饭煮好时间”部分的步骤 2 至 3。

时钟**要设置当前时间：**

- 1 接通电饭锅的电源。
- 2 按 HR (小时) 和 MIN (分钟) 按钮设置时间。
显示屏上的时间开始闪烁。
按住 HR (小时) 或 MIN (分钟) 按钮即可快速增加时间。
在烹饪或保温过程中不能调整时间。
- 3 要确认时间, 在设置时间后 5 秒钟内不按任何键即可。当显示屏上显示的时间停止闪烁时, 即表示已经确认时间。

清洗

在开始清洗电饭锅之前, 请拔掉电饭锅的电源线。

等到电饭锅完全冷却后再开始清洗。

要保护内锅的不粘涂层, 请勿:

- 用内锅洗盘子;
- 将醋倒入内锅。

- 1 将蒸架和内锅从产品的机身中取出。
- 2 按盖子释放按钮然后向外并向下拉内盖, 将内盖从外盖中取下。(图 27).
要重新安装内盖, 将内盖的顶端插入外盖, 并将释放按钮按入到位 (听到喀哒的一声)。
- 3 向上拉蒸汽孔帽, 从外盖上拆下蒸汽孔帽。(图 28).
 - 要取下蒸汽孔帽, 请将其旋至释放位置。(图 29).
 - 要重新装上, 请将两部分都各自装回原位, 然后旋至锁定位置。(图 30).
 - 要将蒸汽孔帽装回外盖的蒸汽孔, 将蒸汽孔帽插入蒸汽孔并向下按紧。(图 31).

- 4 在热水中加入清洁剂, 用海绵或布清洁内盖, 内锅, 蒸架, 饭勺和蒸汽孔帽。

不要使用任何研磨性清洗剂, 材料或金属网绒清洁内锅, 以免损坏不粘涂层。

- 5 只能用湿布擦拭电饭锅主机身的内部和外部。

不可将电饭锅主机身浸入水中, 也不能在水龙头下冲洗。用干布擦拭加热元件。

环保

- 弃置产品时, 请不要将其与一般生活垃圾堆放在一起; 应将其交给官方指定的回收中心。这样做有利于环保。(图 32).

保修与服务

如果您需要详细信息或有任何问题，请浏览飞利浦网站，地址为 www.philips.com。您也可以与贵国的飞利浦顾客服务中心联系（您可以从全球保修卡中找到电话号码）。如果贵国没有飞利浦顾客服务中心，请与当地的飞利浦经销商或与飞利浦家庭小电器的维修中心联系。

故障排除

如果您的电饭锅工作不正常，或烹饪质量有缺陷，请查询以下表格。如果仍不能解决问题，则请联系您所在国家的飞利浦客户服务中心。

问题	可能的原因	解决方案
烹饪/再加热指示灯不亮。	接触不良。	检查电饭锅是否与电源连接，插头是否插牢。
	指示灯有故障。	请将本产品送往当地的飞利浦经销商，或经飞利浦授权的客户服务中心。
拔掉电饭锅插头时，液晶显示屏关闭	电池电量不足	请将本产品送往当地的飞利浦经销商，或经飞利浦授权的客户服务中心。
液晶显示屏显示 E0、E1、E2、E3、E4、E6、E7 和 E8	电子部件故障	锅顶或锅底传感器出现故障，请将本产品送往当地的飞利浦经销商，或经飞利浦授权的客户服务中心。
液晶显示屏显示 E5		按一下 OFF (关) 按钮，电饭锅将恢复正常。
烹饪过程结束后，保温指示灯不亮。	指示灯有故障。	请将本产品送往当地的飞利浦经销商，或经飞利浦授权的客户服务中心。
饭没煮好。	加水不足。	将水加到内锅的相应水位标志（见“使用本产品”一章）。
	煮饭过程未启动。	没有按 MENU (菜单) 按钮选择煮饭功能，或者没有按 COOKING TIME (烹饪时间) 按钮和 COOK/REHEAT (烹饪/再加热) 按钮。
	内锅与加热元件接触不良。	确保加热元件上没有黏附其他杂物。
	加热元件已损坏。	请将本产品送往当地的飞利浦经销商，或经飞利浦授权的客户服务中心。
在设置了定时器的情况下，定时器指示灯不亮。	指示灯有故障。	请将本产品送往当地的飞利浦经销商，或经飞利浦授权的客户服务中心。
没有正确烘烤蛋糕。	配料的数量太多。	核对“烤蛋糕”一节中提及的数量。
米饭太硬或太软。	加水不足或太多。	将水加到内锅的相应水位标志（见“使用本产品”一章）。
	选择了不正确的菜单。	见“使用产品”一章。
饭煮焦了。	米没有洗干净。	将来洗干净。
电饭锅没有自动切换到保温模式。	温度控制有故障。	请将本产品送往当地的飞利浦经销商，或经飞利浦授权的客户服务中心。

PHILIPS



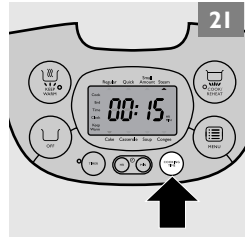
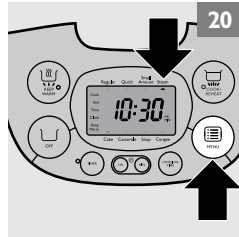
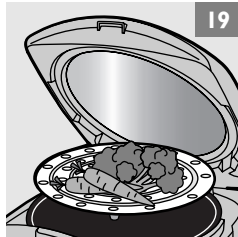
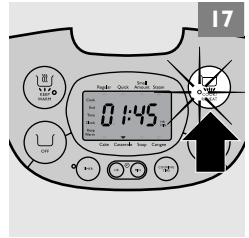
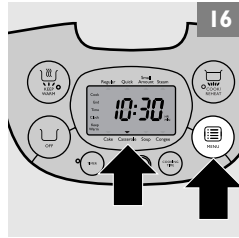
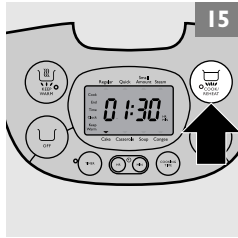
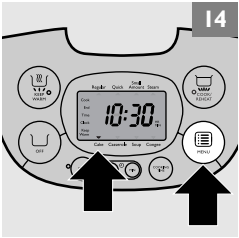
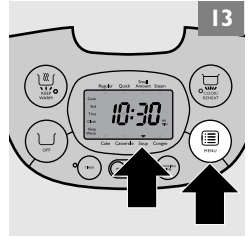
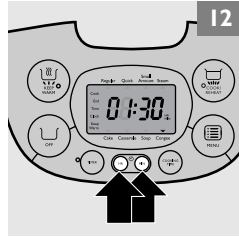
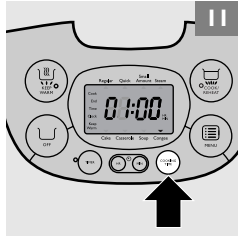
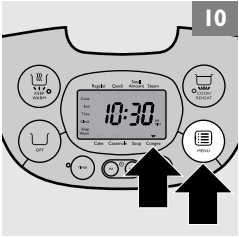
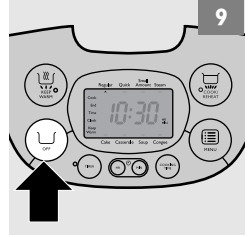
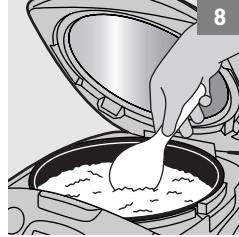
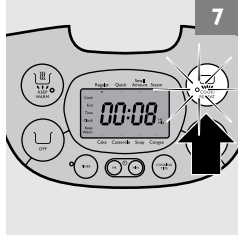
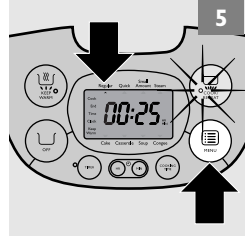
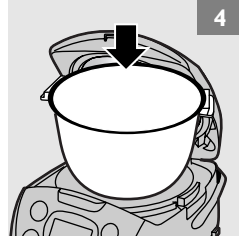
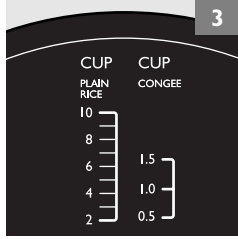
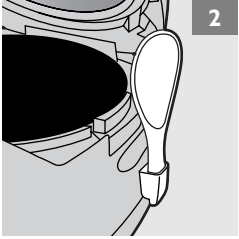
产品 : 飞利浦电饭锅
型号 : HD4760
额定电压 : 220V~
额定频率 : 50Hz
额定输入功率 : 1300W
生产日期 : 请见产品底部
产地 : 中国

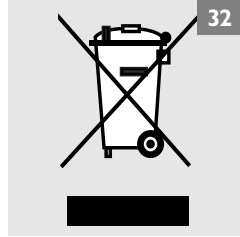
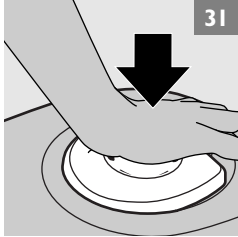
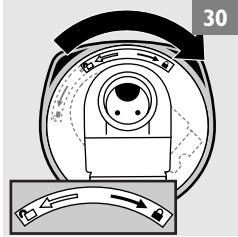
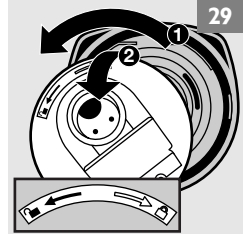
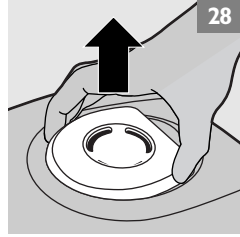
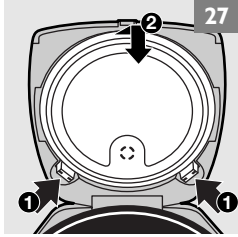
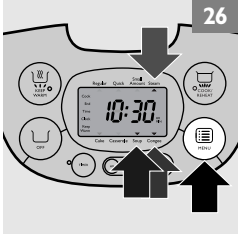
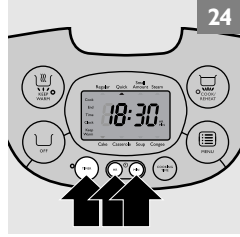
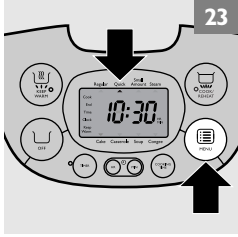
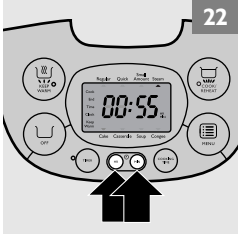
珠海经济特区飞利浦家庭电器有限公司
中国珠海市三灶镇琴石工业区
邮政编码 : 519040
电话 : 0756-7621898

全国顾客服务热线 : 4008 800 008

本产品根据国标GB4706.1-1998, GB4706.1-2004, GB4343.1-2003, 及GB17625.1-2003制造

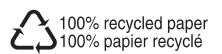
请妥善保管本使用说明书
发行日期 : 2007/04/17







www.philips.com



4222 001 98953